



DET EUROPÆISKE RÅD
FORMANDEN

Bruxelles, den 8. oktober 2012

Fr. Helle THORNING-SCHMIDT
Statsminister for Kongeriget Danmark

Fr. statsminister

I juni blev vi enige om en vækst- og beskæftigelsespagt. Den giver os mulighed for at fokusere vores indsats og anlægge en sammenhængende tilgang til de prioriterede foranstaltninger på alle områder, der bidrager væsentligt til vækst. Men et centralt element er gennemførelse. Vores tilsagn genskaber ikke væksten i Unionen, medmindre de følges op af målrettet handling. Konkrete resultater er af afgørende betydning både for de europæiske borgeres tillid til vores handlinger og for at sikre sammenhængen mellem de instrumenter, vi udvikler.

Jeg har nøje fulgt de fremskridt, der er gjort i de seneste måneder, især hvad angår det indre marked. I Det Europæiske Råd har vi fastsat et mål om, at alle de tolv løftestænger i akten for det indre marked skal vedtages inden udgangen af året. Nu hvor fristen nærmer sig, tegner der sig et broget billede med hensyn til status over arbejdet.

Det danske og det cypriotiske formandskab har ydet en intensiv og prisværdig indsats. Forslaget om standardisering var allerede vedtaget. Der er også stor sandsynlighed for, at regnskabsdirektivet og forslagene om tvistbilæggelse på forbrugerområdet, venturekapitalfonde og sociale iværksætterfonde samt enhedspatentet bliver vedtaget inden udgangen af året, forudsat at det nuværende tempo sættes op, og at begge lovgivere udviser tilstrækkelig fleksibilitet.

Andre foranstaltninger under akten for det indre marked er dog mere problematiske. Trods formandskabets høje ambitionsniveau går arbejdet i visse tilfælde kun langsomt fremad, og det er nu sandsynligt, at der vil opstå forsinkelser med et antal prioriterede foranstaltninger. Hvis der ikke fra alle sider gøres en ekstra indsats, er der risiko for, at kun halvdelen af løftestængerne i akten for det indre marked bliver vedtaget inden udgangen af december.

Det er derfor fortsat nødvendigt at gøre en intensiv indsats og træffe valg om horisontale politikker med hensyn til pakken om offentlige indkøb, så det er muligt i det mindste at nå frem til en generel indstilling i Rådet inden udgangen af året. Det går også langsomt fremad med den gensidige anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer, hvor der er svindende udsigter til enighed i Rådet og indledning af forhandlinger med Europa-Parlamentet inden udgangen af året. Med hensyn til udstationerede arbejdstagere er der behov for kollektiv støtte til det cypriotiske formandskabs bestræbelser på at nå frem til en generel indstilling inden udgangen af december. Disse tre sager kræver også øget fleksibilitet og en fremskyndet tidsplan i Europa-Parlamentet, hvis det skal være muligt at nå det mål om årets udgang, som Det Europæiske Råd har fastsat.

Det transeuropæiske net på transport-, telekommunikations- og energiområdet udgør endnu en række prioriterede sager for det indre marked, som er knyttet til udviklingen i forhandlingerne om den flerårige finansielle ramme. Navnlig med hensyn til de transeuropæiske net på transport- og telekommunikationsområdet kan Europa-Parlamentets nuværende tidsplan medføre, at forhandlingerne må fortsætte først på året i 2013.

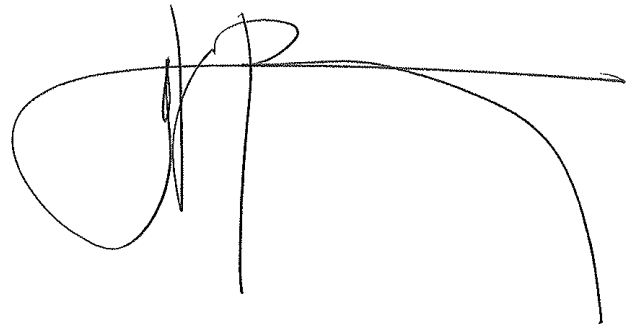
Hvis vi imidlertid mobiliserer tilstrækkelig politisk vilje, kan der opnås enighed om de fleste af disse sager hen mod slutningen af året eller tidligt næste år. Endelig er det dog næsten sikkert, at der pga. tidligere forsinkelser i forelæggelsen opstår forsinkelser, hvad angår forslaget om e-signatur. Eftersom denne foranstaltning har væsentlig betydning for det digitale indre marked, bør der ske hurtige fremskridt i retning af en vedtagelse heraf så tidligt som muligt i 2013.

Da vi forbereder os på at modtage Kommissionens anden akt for det indre marked, vil jeg appellere til alle om en yderligere indsats fra alle medlemsstater og fra EU-institutionerne for at bistå det cypriotiske formandskab i dets bestræbelser og fuldføre foranstaltningerne i den første akt for det indre marked snarest muligt. Hver af disse løftestænger er relevant for væksten, men tilsammen øger de den samlede virkning af pakken mange gange og vores fælles muligheder for hurtig økonomisk genopretning og et mere konkurrencedygtigt Europa.

En lang række andre foranstaltninger i vækst- og beskæftigelsespagten er påtrængende prioriteter: moderniseringen af EU's ophavsretsordning, herunder en lettelse af udstedelsen af licenser, og vedtagelsen af den anden pakke om økonomisk styring er kun to eksempler herpå. Vi er også nødt til at fremskynde gennemførelsen af den vedtagne pakke på 120 mia. EUR til styrkelse af finansieringen af økonomien, navnlig med hensyn til kapitalforøgelsen i Den Europæiske Investeringsbank og mobiliseringen af strukturfondene til støtte for vækst, beskæftigelse, konkurrenceevne og konvergens, herunder som led i den kommende flerårige finansielle ramme. Der bør tages konkrete skridt til opfølgning af Kommissionens beskæftigelsespakke og tilsagnet om at styrke jobannonceportalen Eures.

I betragtning af vækst- og beskæftigelsespagtens centrale betydning vil vi gøre status med hensyn til dens gennemførelse på det kommende møde i Det Europæiske Råd. I den forbindelse støtter jeg det cypriotiske formandskabs initiativ til en drøftelse af den samlede gennemførelse af konklusionerne fra Det Europæiske Råd på samlingen i Rådet for Almindelige Anliggender i oktober. I overensstemmelse med denne tilgang og på grundlag af konklusionerne af disse drøftelser vil jeg fortsat regelmæssigt give jer en evaluering af fremskridtene på prioriterede områder forud for vores kommende møder.

Med venlig hilsen

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized loop on the left, a vertical line in the center, and a long horizontal stroke extending to the right that curves downwards at the end.

H. VAN ROMPUY